

Technical specification laser Printer

الشروط الفنية لطابعة

Laser Printer Quantity 4	طابعة ليزيرية عدد 4
Technical specifications	المواصفات الفنية
1- Printer Brand: Only Brand printer Acceptable HP, Canon, Epson, etc...(or equivalent	1- العلامة التجارية : تقبل فقط إحدى الماركات العالمية المشهورة (أو ما يعادلها) مثل HP, Canon, Epson, etc...
2- Print technology: Leaser	2- تقنية الطباعة ليزيرية
3- Print resolution 1200 x 1200 or more	3- دقة الطباعة 1200 x1200 أو أكثر
4- Print speed 35 PPM or more	4- سرعة الطباعة 35 صفحة بالدقيقة أو أكثر
5- Automatic pull	5- سحب تلقائي
6- Manual feeding	6- تعبئة يدوية
7- Toner and drum: one piece	7- المحبرة ومثبت الحبر قطعة واحدة
8- Toner cartridge capacity: Number of pages per toner cartridge (Determined by the Bidder	8- استطاعة خرطوشة الحبر : يحدد العارض عدد الأوراق التي تقوم الخرطوشة بطباعتها
9- Connectivity USB, Ethernet	9- التوصيل : USB, Ethernet
10- Paper size A4-A5- A6- B5	10- حجم الورق A4-A5-A6- B5
11- Operating system: Win 7 minimum	11- نظام التشغيل Win 7
12- Arabic print: yes	12- إمكانية الطباعة بالعربية
13- Provided with 3 original ink tanks for each device.	13- يقدم مع كل جهاز 3 محابر اصلية
14- Each device is provided with a user manual in Arabic.	14- يقدم مع كل جهاز دليل استخدام باللغة العربية.

المواصفات الفنية مبردة ماء أرضية

The technical specifications - Floor standing water cooler

Floor standing water cooler Quantity 4	مبردة ماء أرضية عدد 4
Technical specification	المواصفات الفنية
1. Floor standing water cooler supplied with replaceable plastic water chamber with filter and two taps	1. مبرد ماء من النوع الأرضي (يستند على الأرض) مزود بحجرة بلاستيكية للماء مع فلتر قابلة للتبديل وحنفيتين.
2. Able to supply Cold water and hot water.	2. إمكانية الحصول على الماء البارد والساخن.
4. The water chamber is min. 20 liters capacity.	3. حجرة البراد سعة 20 ليتر على الأقل.
5. The hot water tank is made of anti- rust stainless steel.	4. خزان الماء الساخن مصنوع من الستانلس ستيل المقاوم للصدأ.
6. Hot water taps Safety lock for children.	6. قفل أمان أطفال لحنفية الماء الساخن.
7. Double security to prevent extra heating	7. جهاز أمان مضاعف لمنع التسخين الزائد.
8. Heating capacity ≥ 360 watts	8. الاستطاعة عند التسخين ≤ 360 واط.
9. Cooling capacity ≥ 90 Watt	9. الاستطاعة عند التبريد ≤ 90 واط.
10. Electrical input $230 \pm 5\%$ Volt / 50 Hz frequency	10. الدخل الكهربائي 230 فولت $\pm 5\%$ / 50 هرتز
11. The bidder should provide additional water plastic chamber (capacity is optional).	11. يقدم العارض حجرة ماء بلاستيكية إضافية (السعة اختيارية).
12. One-year warrantee after the delivery date.	12. كفالة لمدة عام من تاريخ التسليم.
13. The bidder to mention name of the manufacturer, country of origin, and the model offered. Catalogue/data sheet shall be provided with the technical offer.	13. يذكر العارض اسم الشركة الصانعة وبلد المنشأ والموديل المقدم. ويرفق النشرة الفنية أو الكتالوج الخاص مع العرض الفني.

المواصفات الفنية خزانة ملفات

Annex A-The technical specifications - File Cabinet

File cabinet Quantity 4	خزانة ملفات عدد 4
Technical specification	المواصفات الفنية
1. Made of MDF wood, thickness 22 mm at least for the holding sides and the top and 18 mm at least for other parts.	1. مصنوعة من الخشب MDF سماكة 22 مم على الأقل للجوانب الحاملة والتروس والباقي 18 مم على الأقل.
2. Coated with Melamine on both sides (thickness $\geq 0.5\text{mm}$) or Formica	2. ملبسة ميلامين على الوجهين سماكة ≤ 0.5 مم أو فورميكا
3. All free edges are covered with ground, polished and lacquer-sprayed beech-wood, thickness 1 cm at least.	3. كافة الحروف الحرة ملبسة زان سماكة على الأقل 1 سم محفوف ومنعم ومبخوخ لكر.
4. The cabinet consists of four drawers held on rails with rolling's of the best quality available in the local market. the drawers are equipped with suitable file holders.	4. الخزانة مؤلفة من أربعة دروج سحاب على سكك رولمانات من أفضل النوعيات المتوفرة في السوق المحلية. الدروج مزودة بحوامل مناسبة للملفات.
5. The cabinet is equipped with top central lock for all drawers, and each drawer is equipped with a suitable handle.	5. الخزانة مزودة بقفل مركزي بالأعلى لكامل الأدراج و كل درج مزود بمسكة مناسبة.
6. Cabinet dimensions: a. Width: ≥ 45 cm b. Depth: ≥ 40 cm c. Height: ≥ 120 cm	6. قياسات الخزانة: عرض ≤ 45 سم عمق ≤ 40 سم ارتفاع ≤ 120 سم
7. No joining may be made in the same MDF and/or melamine piece.	7. يرفض الوصل في الخشب MDF و الميلامين للقطعة الواحدة.
8. The cabinet must be raised off the ground, with screws and protectors made of anti-humidity plastic or rubber base.	8. ترفع الخزانة عن الأرض بمسامير حماية مع جوان مصنوع من البلاستيك او المطاط ضد الرطوبة.
9. All accessories are of the first-class accessories available in the local market.	9. كافة الإكسسوارات من أفضل الأنواع (نوع أول) المتوفرة في الأسواق المحلية.
10. The color: Bidder to specify available wood colors. The management should select the color.	10. اللون: يذكر العارض الألوان الخشبية المتوفرة وتحدد الإدارة اللون المطلوب.
11. Precision, durability, and artisanship of fabrication, fixing methods (by the groove-and-tongue method) , quality finishing must be ensured.	11. تراعى الدقة والمتانة والمهارة بالتصنيع وطرق التثبيت (عن طريق التلسين) ويتم الاعتناء بالإنهاءات جيداً.
12. The bidder to present clear photos for the item offered alongside with the technical offer.	12. يرفق العارض صورة للخزانة مع العرض الفني.

المواصفات الفنية - خزانة أرشيف

The technical specifications - Archive cupboard

Archiving cupboard	Quantity 21	خزانة أرشيف عدد 21
Technical specification		المواصفات الفنية
1. Approximate dimensions: a. Width ≥ 90 cm, b. Height: ≥ 180 cm, c. Depth: ≥ 40 cm.		1. أبعادها التقريبية: العرض $\leq (90\text{سم})$ الارتفاع $\leq (180\text{سم})$ العمق $\leq (40\text{سم})$.
2. The main structure in made of MDF, thickness ≥ 18 mm Coated with Melamine from both sides. Or coated with Formica.		2. الهيكل يصنع من MDF سماكة ≤ 18 مم ملبس ميلامين من الوجهين. أو ملبس بالفورميكا.
3. The back is made of first class MDF, Thickness ≥ 16 mm coated with Melamine or Formica on the internal side, placed on the cabinet by gluing and then fixed with suitable screws and bolts.		3. الظهر يصنع من خشب MDF نوع أول سماكة ≤ 16 مم و ملبس ميلامين أو فورميكا من الجهة الداخلية ويركب على الخزانة بطريقة الطب، التثبيت بالبراغي والمسامير المناسبة.
4. The cabinet must contain four wooden doors, at least, with suitable locks.		4. يجب أن تحوي الخزانة على أربع درفات خشبية على الأقل مع أقفال مناسبة.
5. The MDF used should be one of the first-class MDF available in the local market, coated with Melamine on both sides. All free edges for the main structure and shelves are covered with beech-wood strips (thickness ≥ 0.8 cm) with the same width of the profile, softened, polished, and sprayed with lacquer.		5. خشب الـ MDF المستخدم نوع أول من المتوفر في الأسواق المحلية ملبس ميلامين من الوجهين، وتلبس كافة النهايات الحرة للهيكل والدرفات بسبايط زان بعرض المقطع، سماكة ≤ 0.8 سم، مع الحف والتنعيم والبخ باللكر.
6. No joining may be made in the same MDF and/or melamine piece.		6. يرفض الوصل في الخشب MDF و الميلامين للقطعة الواحدة.
7. The cabinet must be raised off the ground, with screws and protectors made of anti-humidity plastic or rubber base.		7. ترفع الخزانة عن الأرض بمسامير حماية مع جوان مصنوع من البلاستيك او المطاط ضد الرطوبة.
8. All accessories are of first-class accessories available in the local market.		8. كافة الإكسسوارات من الأنواع الممتازة (نوع أول) المتوفرة في الأسواق المحلية.
9. Precision, durability, and artisanship of fabrication, fixing methods (by the groove-and-tongue method) , quality finishing must be ensured.		9. تراعى الدقة والمتانة والمهارة بالتصنيع وطرق التثبيت (عن طريق التلسين ويتم الاعتناء بالإنهاءات جيداً).
10. The color: Bidder to specify available <u>wood</u> colors.		10. اللون: يذكر العارض الألوان الخشبية المتوفرة
11. The bidder should present a photo of the cupboard with the technical offer.		11. يقدم العارض صورة للخزانة مع العرض الفني

المواصفات الفنية - خزانة أدوات سنية

The technical specifications - cupboard for dental instruments

Cupboard for dental instrument Quantity 4	خزانة معدات سنية عدد 4
Technical specification	المواصفات الفنية
1. Overall dimensions: Height: ≥ 120 cm. Width: ≥ 60 cm. Depth: ≥ 50 cm.	1. الأبعاد الإجمالية : الارتفاع ≤ 120 سم العرض ≤ 60 سم العمق ≤ 50 سم
2. The main structure made of the cabinet is made of MDF wood, thickness: 18 mm at least.	2. يصنع الهيكل الأساسي للخزانة من خشب MDF سماكة (18 مم) على الأقل.
3. The MDF must be covered totally with Melamine, all free edges must be covered with beech-wood strips (thickness: ≥ 1 cm)	3. يلبس MDF بأكمله من الوجهين بالميلامين وتلبس كافة النهايات الحرة للخزانة والدروج بسبايط زان بعرض المقطع (سماكة ≤ 1 سم).
4. The cabinet contains suitable drawers, not less than 8, to place tools and dental materials, the height of each is 8 cm approximately. They move on first class rollers and wheels. The bidder to specify number and height of drawers.	4. تحوي الخزانة على الأقل على 8 دروج مناسبة، لوضع الأدوات والمواد السنية ارتفاع كل منها حوالي (8 سم)، يتحرك كل درج على سكة ودواليب (نوع أول)، يحدد العارض عدد الدروج والارتفاع.
5. The cabinet is equipped with at least four first class wheels, two at least are breakable.	5. تزود الخزانة بأربع عجلات على الأقل من النوع الممتاز (نوع أول)، اثنان منها على الأقل قابلة للفرملة.
6. The beech-wood must be of first-class kind, dry, well grounded, softened and sprayed with lacquer with all its accessories (basic paint, paste, spray).	6. خشب الزان (نوع أول) جاف محفوف ومنعم بشكل جيد ومبخوخ لكر مع كافة مستلزماته (أساس - معجونة - بخ).
7. All accessories must be of the first-class accessories available in the local market.	7. كافة الإكسسوارات من أفضل الأنواع المتوفرة بالأسواق المحلية.
8. Precision, durability, and artisanship of fabrication, fixing methods by the groove-and-tongue method, and quality finishing must be ensured.	8. تراعى الدقة والمتانة والمهارة بالتصنيع وطرق التثبيت عن طريق التلسين ويتم الاعتناء بالإنهاءات جيداً.
9. The color: Bidder to specify the available wood colors.	9. اللون : على العارض ذكر الألوان الخشبية المتوفرة.
10. No joining may be made in the same MDF and melamine piece.	10. يرفض الوصل في الخشب MDF و الميلامين للقطعة الواحدة.

المواصفات الفنية مجموعة كراسي انتظار

The technical specifications – Assorted waiting chairs

Assorted Waiting Chairs Quantity 14	مجموعة كراسي انتظار عدد 14
Technical specification	المواصفات الفنية
1. Three-seat waiting chair without upholstery.	1. كرسي انتظار ثلاثي بدون تنجيد
2. The seat is made of thermally painted holed steel, or equivalent, surrounded with chrome, The bidder to specify the steel metal used in the structure. Seats made of chrome is accepted.	2. الجلسة مصنوعة من المعدن الصلب، أو ما يعادله، المثقب والمبخوخ حرارياً والمحاط من الجوانب بالكروم ، يحدد العارض نوع المعدن المستخدم في الهيكل. ويقبل الكرسي المصنوع بالكامل من الكروم.
3. The arms and legs are made of chrome.	3. الأيدي والأرجل من الكروم.
4. Dimensions: Length: ≥ 180 cm. Height: ≥ 75 cm. Depth: ≥ 60 cm.	4. مقاس الكرسي الثلاثي: الطول ≤ 180 سم الارتفاع ≤ 75 سم العرض ≤ 60 سم.
5. Thickness of the holed seat metal ≥ 1.2 mm.	5. سماكة المعدن المثقب للمقعد (الجلسة) ≤ 1.2 مم
6. Thickness of the beam holding the seats ≥ 1.8 mm.	6. سماكة الجسر الحامل للمقاعد ≤ 1.8 مم
7. Precision, durability, and artisanship of fabrication, finishing must be ensured.	7. تراعى الدقة والمتانة والمهارة بالتصنيع ويتم الاعتناء بالإنهاءات جيداً.

المواصفات الفنية – كرسي للزائر

The technical specifications – Visitor metallic fixed chair

Visitor chair Quantity 36	كرسي زائر عدد 36
Technical specification	المواصفات الفنية
1. A fixed chair with arm rests, upholstered with black colored industrial leather or equivalent.	1. كرسي جلوس ثابت مع سنادات للأيدي ملبس بالجلد الاصطناعي أو ما يعادله.
2. Color: Black.	2. اللون: أسود.
3. The chair consists of a seat, backrest, base, and armrests.	3. يتألف الكرسي من مقعد و ظهر وقاعدة سفلية و مساند جانبية.
4. Chair structure is anti-rust, made of steel, epoxy coated, or chrome painted. The bidder should specify.	4. هيكل الكرسي مقاوم للصدأ مصنوع من الفولاذ أو ما يعادله مبخوخ حرارياً أو مغطس بالكروم . على العارض التحديد.
5. <u>Standard dimensions that allow an adult to sit comfortably (To be specified by the bidder in the technical offer).</u>	5. أبعاد نظامية معيارية تسمح بجلوس مريح لرجل بالغ (يحددها العارض في العرض الفني).
6. Frame and chair design ensures durability and strength, to be illustrated by clear photos with the technical offer.	6. تصميم الهيكل والكرسي يحقق المتانة يوضحه العارض بصورة مرفقة مع العرض الفني.
7. The chair seat is upholstered with high pressure foam with the thickness specified by the bidder and covered with excellent padded industrial leather (Vinyl), or equivalent. Cleanable and could be disinfected. To be specified by the bidder.	7. مقعد الكرسي منجد بالاسفنج ضغط عالي سماكة يحددها العارض و مغطى بالجلد الصناعي (الفينيل) المبطن الممتاز أو ما يعادله، يذكر العارض نوعه ويمكن تنظيفه وتطهيره.
8. Seat back design ensure comfortability of the user, upholstered with same materials of the seat or made of solid material, break resistant, cleanable and could be disinfected. The bidder to specify.	8. ظهر الكرسي بتصميم يحقق راحة المستخدم، منجد بالمادة نفسها أو مصنوع من مادة صلبة مقاومة للكسر قابلة للتنظيف والتطهير يحددها العارض.
9. The armrests are made in a streamlined manner that achieves comfort, aesthetics, balance, and durability to fit the overall shape of the chair. The armrest should be made of material that could be cleaned and disinfected and is resistant to external environmental factors. The bidder should specify.	9. تصنع المساند بشكل إنسيابي يحقق الراحة والجمالية والتوازن والمتانة بما يتناسب مع الشكل العام للكرسي. يحدد العارض مادة المساند على أن تكون قابلة للتنظيف والتطهير ومقاومة للعوامل الخارجية.
10. Chair load capacity: minimum 120kg, to be specified by the bidder.	10. طاقة حمل الكرسي لا تقل عن 120 كغ يذكرها العارض.
11. Balance and stability must be secured in all conditions of utilization	11. يحقق التوازن والثبات في جميع حالات الاستخدام.
12. Precision, durability, and artisanship of fabrication, finishing must be ensured.	12. تراعى الدقة والمتانة والمهارة بالتصنيع ويتم الاعتناء بالإنهاءات جيداً.
13. Minimum: one-year warranty.	13. كفالة لا تقل عن سنة.
14. The bidder should mention the country of origin, name of the manufacturer, brand, and model (if any).	14. يذكر العارض بلد المنشأ واسم الشركة المصنعة والماركة والموديل (إن وجد).
15. The photos below are only an example.	15. الصور أدناه للتوضيح فقط وليست للحصر.





المواصفات الفنية - كرسي دوار مكتب

The technical specifications for swivel desk chair

Swivel chair Quantity 19	كرسي دوار لمكتب عدد 19
1. Swivel black chair	1. كرسي دوار أسود اللون
2. Overall dimensions: a. Back width: 55-58 cm b. Depth: 50-55 cm c. Width: 55-60 cm	2. الأبعاد الإجمالية : a. عرض الظهر: 55-58 سم b. عمق الكرسي: 50-55 سم c. عرض الكرسي: 55-60 سم
3. The chair consists of a seat, backrest, base, and armrests.	3. يتألف الكرسي من مقعد و ظهر وقاعدة سفلية و مساند جانبية.
4. The chair is upholstered with high pressure sponge with the thickness determined by the bidder and covered with excellent padded industrial leather cleanable, could be disinfected, to be specified by the bidder.	4. الكرسي منجد بالاسفنج ضغط عالي سماكة يحددها العارض ومغطى بالجلد الصناعي المبطن الممتاز قابل للتنظيف والتطهير يذكر العارض نوعه.
5. The chair base is made of high-quality chrome-plated metal, heat-coated metal.	5. قاعدة الكرسي من المعدن الملبس بالكروم الممتاز أو معدن مطلي حراري.
6. The bottom base is fitted with wheels with a diameter of at least 5 cm, high quality available in the local market, can be replaced when malfunctioning. The bidder shall confirm the diameter of the wheel and its type.	6. تزود القاعدة السفلية بدواليب بقطر (5 سم) على الأقل من أفضل الأنواع المتوفرة في السوق المحلية، تتركب بحيث يمكن استبدالها عند تعطلها. يذكر العارض قطر الدواليب ونوعه.
7. The armrests are made of treated hard plastic in a smooth, comfortable, aesthetic, balanced and durable manner to fit the overall shape of the chair.	7. تصنع المساند من البلاستيك المعالج بشكل يحقق الراحة والجمالية والتوازن والمتانة بما يتناسب مع الشكل العام للكرسي.
8. The chair is equipped with a hydraulic spring high quality available in the local market to lift and lower the seat. Bidder to specify.	8. الكرسي مزود بنابض غازي (هيدروليك) من أجود الأنواع المتوفرة في السوق المحلية لرفع وخفض المقعد. يذكر العارض النوع.
9. No joining may be made in the same piece either for the metal or leather.	9. يرفض الوصل في القطعة الواحدة في كل من المعدن والجلد.
10. Chair load capacity: minimum 130kg, to be specified by the bidder.	10. طاقة حمل الكرسي لا تقل عن 130 كغ يذكرها العارض.
11. Balance and stability must be secured in all conditions of utilization	11. يحقق الكرسي التوازن والثبات في جميع حالات الاستئثار.
12. Minimum: one-year warranty.	12. كفالة لا تقل عن سنة .
13. Precision, durability, and artisanship of fabrication, finishing must be ensured.	13. تراعى الدقة والمتانة والمهارة بالتصنيع . الانتهاءات عالية الجودة.
14. The bidder should mention the country of origin and the name of the manufacturer	14. يذكر العارض بلد المنشأ واسم الشركة المصنعة.
15. The bidder should provide a photo of the chair. The bidder to provide a catalogue or datasheet which highlight technical specifications requested (if applicable).	15. يقدم العارض صورة للكرسي، ويقدم الكاتالوج أو النشرة الفنية التي توضح المعلومات الفنية (إن أمكن).

المواصفات الفنية طاولة مكتب

Annex A-The technical specifications - Office desk.

Office desk Quantity 18	طاولة مكتب عدد 18
Technical specification	المواصفات الفنية
1. Dimensions: (L: 110 cm; W: 60 cm; H: 75 cm). ± 5 cm	1. أبعادها الإجمالية : (طول 110 × عرض 60 × ارتفاع 75 سم) ± 5 سم .
2. Box-shaped, open from the front and bottom sides, with a set of 3 drawers on the right. It consists of: Table upper part and drawers, and the Structure that holds the upper part and the drawers.	2. عبارة عن صندوق مفتوح من الأمام والأسفل فيه مجموعة من 3 درج على اليمين ويتألف من : الترس والدروج ، والهيكل الحامل للترس والدروج.
3. The tabletop is made of MDF, thickness ≥ 20 mm.	3. الترس من خشب MDF سماكة ≤ 20 مم.
4. The sides, drawers and drawer crate are made of MDF, thickness ≥ 18 mm.	4. يتم تصنيع الجوانب والدروج وعلبة الدروج من خشب MDF سماكة ≤ 18 مم.
5. Drawer dimensions: 45x 50x13 cm. ± 2 cm.	5. أبعاد الدرج (45× 50× 13 سم) ± 2 سم
6. The MDF wood must be coated with Melamine on both sides (thickness 0.5mm).	6. يلبس خشب MDF بالميلامين سماكة 0.5 مم على الوجهين.
7. All free edges must be covered with beech-wood strips (thickness: 1 cm) at least, with width similar to that of the profile. Beech wood stripes are to be softened, polished, and sprayed with lacquer.	7. تلبس كافة الأحرف الحرة بسبايط زان بعرض المقطع وسماكة (1سم) على الأقل مع الحف والتنعيم والبخ باللكر.
8. All drawers must have suitable handles and must be installed on rails with wheels (first level).	8. تزود الدروج بمسكات مناسبة وتتركب على سكك مع دواليب (نوع أول)
9. The structure is made of MDF wood coated with Melamine n shaped. External dimensions: 70x75 cm ± 3 cm. with a front attaching piece.	9. يصنع الهيكل من خشب MDF الملبس بالميلامين بشكل n أبعاده الخارجية 75×60 سم (± 3 سم وهناك قطعة رابطته أمامية
10. The structure must be provided with four screws with suitable protectors to lift it off the ground.	10. يزود الهيكل بأربع مسامير مع جوان مناسب لرفعه عن الأرض.
11. No joining may be made in the same MDF and/or melamine piece.	11. يرفض الوصل في الخشب MDF و الميلامين للقطعة الواحدة.
12. All accessories are of the first level accessories available in the local market.	12. كافة الأكسسوارات من أفضل الأنواع (نوع أول)المتوفرة في الأسواق المحلية.
13. Precision, durability, and artisanship of fabrication, fixing methods (by the groove-and-tongue method) , quality finishing must be ensured.	13. تراعى الدقة والمتانة والمهارة بالتصنيع وطرق التثبيت (عن طريق التلسين) ويتم الاعتناء بالإنهاءات جيداً.
14. The color: Bidder to specify available wooden colors.	14. اللون :يذكر العارض الألوان الخشبية المتوفرة.

المواصفات الفنية - طاولة متعددة الاستعمالات

The technical specifications – Multiuse table

Archiving cupboard	Quantity 9	طاولة متعددة الاستعمالات عدد 9
Technical specification		المواصفات الفنية
1. Approximate dimensions: + 10% a. Width 60 cm, b. Height: 80 cm, c. Depth: 40 cm.		1. أبعادها التقريبية: + 10% العرض 60 سم الارتفاع (80 سم) العمق (40سم).
2. Composed of a frame and a top. The frame: is anti-rust , made of steel coated with epoxy, or painted with chrome. Section 1.2 mm at least. The frame include top holder and four legs, enforced by horizontal bars linking more distant legs		2. تتألف من هيكل وترس الهيكل : مضاد للصدأ مصنوع من الفولاذ المغطى بالايوكسي أو من الكروم بمقطع 1.2 مم على الأقل يتألف من حامل للترس وأربع قوائم مدعمة بعوارض أفقية تصل بين القوائم الأبعد.
3. The top is made of MDF of the best quality, thickness ≥ 22 mm, coated with melamine or formica.		3. الترس مصنوع من خشب MDF نوع أول سماكة ≤ 22 مم مثبت على الهيكل و ملبس ميلامين أو فورميكا
4. The free edges are covered with beech-wood, thickness ≥ 0.8 cm.		4. الحواف ملبسة بإطار من خشب الزان سماكة ≤ 0.8 سم على عرض المقطع
5. No joining may be made in the same MDF and/or melamine piece.		5. يرفض الوصل في الخشب MDF و الميلامين أو الفورميكا للقطعة الواحدة.
6. The table must be raised off the ground, with screws and protectors made of anti-humidity plastic or rubber base.		6. ترفع الطاولة عن الأرض بمسامير حماية مع جوان مصنوع من البلاستيك او المطاط ضد الرطوبة.
7. Precision, durability, and artisanship of fabrication, fixing methods quality finishing must be ensured.		7. تراعى الدقة والمتانة والمهارة بالتصنيع وطرق التثبيت ويتم الاعتناء بالإنهاءات جيداً.
8. The color: Bidder to specify available colors		8. اللون : يذكر العارض الألوان المتوفرة

دفتر الشروط الفنية لحاوية للنفايات

The technical specifications - Waste container

Waste container(set of two of different colors) Quantity 4	حاوية للنفايات (مجموعة من اثنتين بلونين مختلفين) عدد 4
Technical specification	المواصفات الفنية
1. Big container made of plastic with a cover tightly closes connected partially to the container and manually controlled.	1. حاوية كبيرة بلاستيكية بغطاء محكم متصل جزئياً بالحاوية ويتم التحكم فيها يدوياً.
2. Size 120 Liters minimum, suitable for primary health care facility needs.	2. سعة 120 لتر كحد أدنى ليناسب احتياج مستوصف طبي
3. Inner and outer flat surfaces. Rounded, blunt edges.	3. السطوح ملساء من الداخل والخارج والحواف مدورة غير حادة
4. Colors: Yellow color, labeled in Arabic with " For medical waste use ". Green color, labeled in Arabic with " For domestic waste use " The bidder should commit to provide both colors in each of the requested locations.	4. الألوان : اللون الأصفر يكتب عليها بالعربية: <u>مخصص للنفايات الطبية</u> اللون الأخضر يكتب عليها بالعربية: <u>مخصص للنفايات العادية</u> على العارض الالتزام بتقديم اللونين معاً في كل موقع يطلب منه.
5. The plastic is of high quality, easy to wash, safe use of disinfectants and chemical sterilization materials.	5. البلاستيك من النوع الممتاز (نخب أول) سهل الغسيل وأمن لاستخدام المطهرات والمعقمات الكيميائية
6. The bidder must specify the thickness of the plastic in the container.	6. على العارض تحديد سماكة (ثخانة) البلاستيك في الحاوية.
7. Supplied with a handle for pushing and a minimum of two wheels for easy movement. Wheel dia. 12cm at least.	7. مزودة بمقبض للدفع وعجلتين على الأقل لسهولة الحركة. يحدد العارض نوع العجلات وأقطارها. قطر الدواليب لا يقل عن 12 سم
8. The design ensure stability on the floor. One-year warranty minimum.	8. التصميم يضمن الثبات على الأرض مع كفاية لمدة عام على الأقل
9. High quality finishing	9. الانهاءات عالية الجودة
10. The bidder should provide a photo of the waste container with the offer.	10. يرفق العارض صورة للحاوية مع العرض الفني.